

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ZESTAWU SECURA 2000 LAK

Dziękujemy za zakup zestawu SECURA 2000 LAK. Zakupili Państwo nowoczesny produkt wysokiej jakości. Prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją, co pozwoli Państwu właściwie użytkować zestaw SECURA 2000 LAK

I. ZALECENIA I OGRANICZENIA W STOSOWANIU

- Zestaw może być stosowany jedynie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Zestaw SECURA 2000 LAK stanowi ochronę układu oddechowego przed pyłami, dymami i aerozolami ciekłymi a także parami i gazami organicznymi o temp. wrzenia >65 °C. Są to typowe czynniki występujące podczas m.in. lakierowania, szlifowania, obróbki mechanicznej czy laminowania
- Zestaw **nie chroni** przed tlenkiem węgla i **nie może** być używany, jeżeli:
 - stężenie tlenu w powietrzu jest niższe niż 17% np. w kanałach, studzienkach, zbiornikach oraz pomieszczeniach nie wentylowanych o niewielkiej kubaturze;
 - zanieczyszczenia są bezwonne lub działają drażniąco na skórę i oczy;
 - stężenie zanieczyszczeń jest nieznane lub przekracza poziom określony dla danych elementów oczyszczających (pochłaniacz 2021 A1 – 0,1% obj.; filtr SECAIR 2000.11 P1 NR – 4 x NDS);
 - nie jest możliwe prawidłowe dopasowanie półmasksi do twarzy.
- Należy opuścić zanieczyszczony obszar i wymienić elementy oczyszczające jeżeli:
 - półmaska lub elementy oczyszczające zostały uszkodzone;
 - we wdychanym powietrzu czuć zapach, smak zanieczyszczeń lub wyczuwa się podrażnienie;
- Nie należy dokonywać modyfikacji i przeróbek sprzętu.
- Używać wyłącznie filtry, pochłaniacze i części zamienne zalecane przez producenta zestawu.

II. DOBÓR PÓLMAŚKI

Półmaska SECURA 2000 produkowana jest w dwóch rozmiarach: małym/średnim (S/M) i średnim/dużym (M/L). Dobierając zestaw dla konkretnego użytkownika należy kierować się wysokością i szerokością twarzy. Osoby o wysokiej twarzy i szczupłej budowie powinny stosować zestaw wyposażony w półmaskę rozmiaru S/M, natomiast osoby których budowa twarzy jest „pełna” powinny stosować zestaw z półmaską rozmiaru M/L.

III. DOPASOWANIE PÓLMAŚKI

- Umieścić zestaw na twarzy tak, aby część twarzowa przykrywała nos i usta a następnie przełożyć górną część nagłowia na tył głowy. Dolną część nagłowia zapisać na karku. (Rys. 1)
- Naprzęć taśmy nagłowia poprzez pociągnięcie za ich końce tak, aby uzyskać pewne i wygodne dociśnięcie półmasksi do twarzy. (Rys. 2)
- Sprawdzić szczelność dopasowania zestawu do twarzy przy naciśnięciu lub podciśnięciu. Dopasowanie zestawu sprawdzać przed każdym założeniem oraz przed wejściem w obszar zanieczyszczony. (Rys. 3A)

IV. SPRAWDZENIE SZCZELNOŚCI DOPASOWANIA

W naciśnięciu (Rys. 3A)

Położyć dłoń na pokrywie zaworu wydechowego i dokonać wydechu. Jeśli część twarzowa lekko się wydmyna i nie ma przepływu powietrza pomiędzy twarzą i półmaską (przeciek), wówczas dopasowanie jest właściwe. W przypadku wystąpienia przecieku należy zmienić położenie półmasksi na twarzy i/lub dopasować napięcie taśm nagłowia tak, aby wyeliminować przeciek. Czynności te powtarzać do momentu uzyskania właściwego dopasowania.

W podciśnięciu (Rys. 3B)

Umieścić dłoń na powierzchni obu pochłaniaczy. Dokonać wdychu i zatrzymać powietrze na okres 5-10 sekund. Jeżeli część twarzowa zapada się lekko i nie ma przepływu powietrza pomiędzy twarzą i półmaską uzyskano właściwe dopasowanie. W przypadku wystąpienia przecieku należy zmienić położenie półmasksi na twarzy i/lub dopasować napięcie nagłowia tak, aby wyeliminować przeciek. Czynności te powtarzać do momentu uzyskania właściwego dopasowania.

Nie wolno wchodzić w obszar zanieczyszczony bez właściwie dopasowanego zestawu.



V. SPRAWDZANIE STANU TECHNICZNEGO

Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan techniczny zestawu. W przypadku wykrycia jakiegokolwiek uszkodzenia, zestaw lub uszkodzony element należy wymienić na nowy. Procedura sprawdzania:

- Sprawdzić czy korpus półmasksi jest czysty i czy nie jest uszkodzony mechanicznie (rozdarty, dziurawy). Materiał musi być miękki i giętki. Zbyt twardego materiału uniemożliwia właściwe doszczelnienie półmasksi do twarzy;
- Sprawdzić poprawność zamocowania filtrów i pochłaniaczy;
- Sprawdzić wszystkie części wykonane z tworzywa sztucznego, czy nie mają śladów pęknięć lub oznak zmęczenia materiału;
- Sprawdzić zawór wydechowy i zawory wdechowe, czy nie noszą śladów odształcenia, przetarcia lub pęknięć i czy są właściwie osadzone w gniazdach;
- Sprawdzić poprawność osadzenia uszczelki na łącznikach bagnetowych;
- Sprawdzić taśmy nagłowia czy nie są uszkodzone i czy zachowują właściwą elastyczność.

VI. WYMIANA ELEMENTÓW OCZYSZCZAJĄCYCH

- Zawsze należy wymieniać oba elementy oczyszczające.
- Wymiany filtrów należy dokonać wówczas gdy opór oddychania nadmiernie wzrosło (występują trudności oddychania). Jeżeli opory będą nadal za wysokie - wymienić pochłaniacze.

Wymiana filtrów:

- Zdjąć pierścień dociskowy z pochłaniacza.
- Zdjąć zużyty filtr a w jego miejsce włożyć nowy, zwracając uwagę na dokładne ułożenie filtra na pochłaniaczu
- Założyć pierścień dociskowy zwracając uwagę na właściwe dociśnięcie filtra. Wymianie pochłaniaczy:
 - Zdjąć pierścień dociskowy i zużyty filtr z pochłaniacza;
 - Odcłazyć pochłaniacz od półmasksi obracając go w kierunku odwrotnym do obrotu wskaźówek zegara;
 - Zamontować nowy pochłaniacz i filtr;
 - Założyć pierścień dociskowy zwracając uwagę na właściwe dociśnięcie filtra.

VII. PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA

Zestaw należy przechowywać w opakowaniu produkcyjnym lub innym opakowaniu zapewniającym ochronę przed uszkodzeniami mechanicznymi, w miejscach suchych, pozbawionych szkodliwych par i gazów substancji toksycznych lub wydzielających nieprzyjemne zapachy. Zestaw zachowuje parametry użytkowe przez okres 5 lat przechowywania w opakowaniu fabrycznym.

Konserwacja

- Po każdym użyciu zaleca się wytarcie półmasksi czystą, wilgotną ściereczką;
- W przypadku bardziej dokładnego czyszczenia należy najpierw odcłazyć elementy oczyszczające;
- Umyć półmaskę i pierścień używając ciepłej wody z mydłem (< 50 °C), spłukać czystą wodą i przetrzeć miękką ściereczką. Nie stosować środków zawierających lanolinę, oleje albo rozpuszczalniki;
- Sprawdzić stan techniczny półmasksi (patrz pkt. V). Wadliwe części wymienić na nowe.

CE 1437 - Centralny Instytut Ochrony Pracy - Państwowy Instytut Badawczy; ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa

SECURA 2000 LAK KIT INSTRUCTIONS FOR USE

Thank you for purchasing the SECURA 2000 LAK kit. You have bought a high quality modern product. Please, read the following instructions that will help you to use the SECURA 2000 LAK kit properly.

I. RECOMMENDATIONS AND LIMITATIONS IN USE

- The kit may be used only in accordance with these instructions.
- The SECURA 2000 LAK kit protects respiratory tracts against dust, fume and liquid aerosols (mist) as well as vapours and organic gases of boiling temperature >65 °C. These are typical agents occurring during e.g. painting, grinding, machining or laminating.
- The kit does **not protect** against carbon monoxide and **must not be used** when:
 - oxygen concentration in air is below 17%, for example in sewers, inspection chambers, tanks and small rooms with inadequate ventilation;
 - the contaminants are odourless or irritating for eyes and skin;
 - concentration of contaminants is unknown or exceeds the specific level for given purifying elements (2021 A1 retainer – 0.1% by volume; SECAIR 2000.11 P1 NR filter – 4 x TLV);
 - proper fitting the half-mask to your face is not possible.
- Contaminated area must be left and purifying elements replaced when:
 - the half-mask or purifying elements have been damaged;
 - smell or taste of contaminants have been felt in inhaled air or any irritation developed.
- Modifications or alterations of the kit must not be done.
- Filters, retainers and spare parts recommended by the manufacturer must only be used.

II. CHOICE OF RESPIRATOR

The SECURA 2000 respirator is manufactured in two sizes: small/medium (S/M) and medium/large (M/L). The face height and width should be used for choosing the respirator for a particular user. Persons of long face and slim constitution should use the kit with the S/M size respirator when persons with full face constitution should use the kit with a M/L size respirator.

III. FITTING HALF-MASK

- Put the kit on your face with the face piece covering nose and mouth and move the upper part of head straps back of the head. Fasten the lower part of head straps on the neck. (Fig. 1)
- Tighten the head straps by pulling their ends until secure and comfortable contact of the half-mask with the face is obtained. (Fig. 2)
- Check whether fitting of the kit is tight in case of over- and negative pressure. The tightness of the kit should be checked before any application and directly before entering a contaminated area. (Fig. 3A)

IV. CHECKING TIGHTNESS OF FITTING

At overpressure (Fig. 3A)

Put a hand on the exhalation valve cover and breathe out. The fitting is correct if the face part puffs out slightly and no air leaks between the face and the half-mask. In case of leaking, change the half-mask position on the face and/or fit the head straps tension in order to eliminate the leak. Repeat this action until the proper fitting is reached.

At negative pressure (Fig. 3B)

Put hands on the outer surface of both retainers. Breathe in and keep air for 5-10 seconds. The fitting is correct if the face piece of the half-mask collapses slightly and no air leaks between the face and the half-mask. In case of leaking, change the half-mask position on the face and/or fit the head straps tension in order to eliminate the leak. Repeat this action until the proper fitting is reached.

It is not allowed to enter a contaminated area without correct fitting of the kit.



V. INSPECTION OF TECHNICAL CONDITION

Technical condition of the kit should be inspected before any application. The kit or a defected element should be replaced with a new one in case of detection of any defect.

The inspection procedure:

- Check whether the half-mask body is clean and free of mechanical damages (tears, holes). The material must be flexible and elastic. Too hard material makes the correct tightening of the mask impossible;
- Check whether the filters and retainers are fit correctly;
- Check whether all plastic elements do not bear signs of cracks or material fatigue;
- Check whether the exhalation valve and inhalation valves are not distorted, broken or torn and whether they are correctly mounted in their seats.
- Check whether the gaskets at bayonet locks are properly mounted;
- Check whether the head straps are not damaged and keep sufficient elasticity.

VI. REPLACEMENT OF PURIFYING ELEMENTS

- Always replace both purifying elements.
- The filter replacement should be done when the breathing resistance is too high (breathing difficulties having appeared). If the resistance is still to high – replace the gas/vapour filters.

Particulate filters replacement:

- Take the pressure ring out from a gas filter.
- Remove the used filter and install a new one in its place paying attention to correct location of the filter on the gas filter.
- Install the pressure ring paying attention to its proper tightening.

Gas/vapour filters replacement:

- Remove the pressure ring and take the used particulate filter out from the gas/vapour filter;
- Separate the gas/vapour filter from the half-mask by rotating it anticlockwise;
- Install a new gas/vapour and particulate filters;
- Install the pressure ring paying attention to correct tightening of the filter.

VII. STORAGE AND MAINTENANCE

The kit should be stored the original factory packaging or in other contamination preventing container, in a dry place free of harmful gases and vapours of toxic substances or giving off unpleasant odour. The kit must be protected against mechanical damages.

The kit preserves its useful parameters within 5 years when stored in the factory packaging.

Maintenance

- It is recommended to wipe off the half-mask with clean damp cloth after every usage;
- In case of thorough cleaning the purifying elements should be first separated;
- Wash the half-mask and the rings with warm water and soap (< 50 °C), rinse with clean water and wipe off with soft cloth. Do not use agents containing lanoline, oils or solvents;
- Check the technical condition of the half-mask (see p. VI). Replace defected parts with new ones.